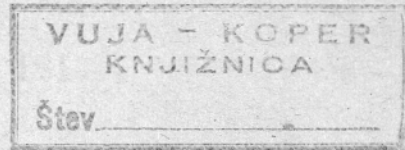


ALLIED MILITARY GOVERNMENT

BRITISH - UNITED STATES ZONE

FREE TERRITORY OF TRIESTE

☆



OFFICIAL GAZETTE

VOLUME I

No. 20 - 1 April 1948

Published by the A. M. G. F. T. T. under the Authority of the Commander
British - United States Forces Free Territory of Trieste.

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

British - United States Zone - Free Territory of Trieste

Order No. 181

COMPENSATION TO STATE WAGE EARNING PERSONNEL FOR HOLIDAYS

WHEREAS it is considered advisable and necessary to provide for compensation to State wage earning personnel for holidays other than Sundays, within the British-United States Zone of the Free Territory of Trieste (hereinafter referred to as the „Zone“);

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER :

ARTICLE I

For days other than Sundays which are declared holidays to all effects and which imply the complete closing down of all offices and establishments, State wage earning personnel paid for days worked only, shall be entitled to the regular daily wages including all allowances and over-pay of a permanent nature, except attendance bonus and compensation payable for unhealthy, dangerous or heavy work.

For such days there will be no reduction of the monthly living bonus provided for by Article IV, letter (b) of General Order No. 63, dated 13 July 1945.

Wage earning personnel absent by reason of disease, accident, leave, permit or suspension or removal from work shall not be entitled to such payment.

ARTICLE II

Section 1. — State wage earning personnel paid for days worked who on the days set forth in the preceding Article, have been ordered to service, shall be entitled, in addition to the treatment provided for said Article I, to the regular pay calculated upon the number of actual hours of attendance as well as to the over-pay for unhealthy, dangerous or heavy work and to the attendance bonus for the period worked.

Section 2. — Wage earning personnel paid for all days of the year if ordered to work on holidays as specified in Article I, shall be entitled to the treatment specified in Section 1 of this Article in addition to that enjoyed by them in accordance with the existing provisions.

ARTICLE III

On holidays or anniversaries when offices and establishments have to observe a reduced time-table, the work performed by the State wage earning personnel shall be considered as to economic effects, as equivalent to the regular unreduced time-table.

Wage earning personnel ordered to prolong their duties shall be entitled, in addition to the treatment provided for by the preceding para, to as many hourly quotas of the regular pay as the actual hours of duties worked in excess of the reduced time-table.

ARTICLE IV

This Order shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 19th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 205

INSCRIPTION IN THE PROFESSIONAL ROLL OF LAWYERS AND ATTORNEYS AT LAW TEMPORARILY CHARGED WITH THE FUNCTIONS OF MAGISTRATES

WHEREAS it is considered advisable and necessary, to regulate the position of the lawyers and attorneys at law (avvocati e procuratori legali) temporarily acting as magistrates, in respect of their inscription in the Professional Roll ;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U. S. Army, Director General, Civil Affairs, hereby,

ORDER:

ARTICLE I

Lawyers and Attorneys at law (avvocati e procuratori legali) temporarily acting as magistrates shall be deleted from the respective Professional Rolls.

On the termination of their magisterial duties they shall be re-inscribed in the said Professional Rolls. The period during which they have carried out the said duties will count towards seniority.

ARTICLE II

This Order shall come into effect on the date of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 26th March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 151

EXEMPTION FROM REGISTRATION TAX („TASSA DI REGISTRO“) ON THE PURCHASES OF SHIPS ABROAD

WHEREAS it is deemed necessary to provide for the exemption from Registration Tax on the purchases of ships in that Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces (hereinafter referred to as the „Zone“)

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

The purchases of ships made outside of the Zone by Companies registered in the Zone shall be exempt from any registry tax. Such exemption shall apply to all contracts of purchase registered during the period from 6th December 1947 to and including the 20th day after the effective date of this Order.

ARTICLE II

This Order shall become effective on the day of its publication in the Official Gazette.

Dated at Trieste, this 27th March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 182

EXTENSION OF PROVISIONS IN FAVOUR OF PUBLIC EMPLOYEES SERVING IN WAR-DAMAGED CENTRES

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to extend the provisions set forth in Orders No. 199 and No. 34 in favour of public employees serving in war-damaged centres in the Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

The provisions set forth in Art. III, IV, VI and VII of Order No. 199 dated 10 September 1946 as amended by Orders No. 285 dated 31 January 1947 and No. 34 dated 15 October 1947, shall be extended up to 30 June 1948.

ARTICLE II

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Trieste, 27th March 1948

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U. S. Army

Director General, Civil Affairs

Order No. 191

CONSUMER TAX COLLECTION

WHEREAS it is considered necessary to make amendments to standing regulations concerning the collection of consumer taxes, in that Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces,

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

REPEAL OF ARTICLE VI OF GENERAL ORDER No. 105

Article VI of General Order No. 105 is hereby repealed and is consequently without any effect. The general system of compulsory payments by fixed instalments as provided for by the first para of Article 44 of the Consolidated Text of laws concerning local finance as approved by R. D. 14 September 1931, No. 1175 and by D. M. 21 December 1931, No. 17427, remains therefore in force.

ARTICLE II

MODIFICATION OF „BASIC PERIOD“ FOR COLLECTION AGREEMENTS BASED ON THE GENERAL SYSTEM OF PAYMENTS BY FIXED INSTALMENTS

Section 1. — The „basic period“ for agreements providing for the collection of consumer taxes by the general system of compulsory payments by fixed instalments shall henceforth be six months instead of one year. The new contracts shall have effect respectively from the 1st of January and the 1st of July of every calendar year.

Section 2. — The tax instalment finally assessed for the half-year shall be considered to be confirmed also for the next half-year unless a formal request of revision is made by the Administration or by the tax-payer respectively by the 31st of May for the second half-year of the current calendar year and by the 30th of November for the first half-year of the next calendar year.

ARTICLE III

EXTENSION OF COMPULSORY COLLECTION AGREEMENTS IN FORCE ON 31 DECEMBER 1947

General agreements for the compulsory collection by fixed instalments in force on 31 December 1947 are hereby extended to the first half-year of 1948 on the basis of the normal tax instalments for 1947 calculated for one half-year, excluding, however, any reduction which may have been applied.

ARTICLE IV

INCREASE IN TARIFF

The half-year compulsory agreements referred to in Article II and III hereof shall be subject to any increase in tariff which has been or will be made in the course of the respective half-year.

ARTICLE V

COLLECTION BY COMPULSORY AGREEMENT OF CONSUMER TAXES ON COMMODITIES NOT INCLUDED IN THE TARIFF IN FORCE

The Finance Department shall establish by Administrative Orders, as and when necessary which of the Consumer taxes that Communes are authorized to levy under Section 3 of Article I of General Order No. 36 may be collected by compulsory agreements.

ARTICLE VI

EFFECTIVE DATE

This Order shall come into force on the date that it is signed by me, its provisions however shall become operative as from 1st January 1948.

Trieste, this 27th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 192

EXEMPTION FROM PAYMENT OF CUSTOMS DUTIES ON CERTAIN GOODS IMPORTED FOR NON-COMMERCIAL PURPOSES

WHEREAS, it is deemed opportune to exempt from payment of customs duties certain goods imported for non-commercial purposes in that Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces (hereinafter referred to as the „Zone“),

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER :

ARTICLE I

The importation of parcels (even if not sent by post) of not more than 20 kilos gross weight each, sent as a gift to single individuals and containing only foodstuffs - including coffee up to a maximum of 5 kilos - clothing articles, foot-wear, soap, toothpastes and pharmaceuticals for personal treatment, with the exclusion of alkaloids and drugs, shall be exempt from payment of Customs duties.

If the quantity of coffee exceeds 5 kilos, Customs duties shall be paid on the whole quantity of coffee contained in the parcel.

Bills delivered by the Postal Administration for the above importations shall likewise be exempt from stamp-duty.

ARTICLE II

Cereals and the relative flours, maccaroni and dried vegetables sent as a gift for non-commercial purposes to single individuals, families or charity and welfare associations in quantities not exceeding 50 kilos shall also be admitted to importation without payment of Customs duties.

ARTICLE III

As from 1st January 1948 and effective until 31 April 1948, the Department of Finance may grant exemption from payment of Customs duties on parcels of not more than 20 kilos (gross weight) imported by non-profit-making organizations and containing only foodstuffs, including coffee up to 1 kilo, provided they are for distribution among the personnel of public administrations, pensioners and workers at large.

ARTICLE IV

The present Order shall become effective upon the date of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 27 day of March, 1948:

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 197

AMENDMENTS TO ESTIMATED STATE BUDGET OF EXPENDITURE OF THE FREE TERRITORY OF TRIESTE, BRITISH-UNITED STATES ZONE

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to make certain amendment to the Estimated State Budget of Expenditure of the British-United States Zone, Free Territory of Trieste for the half year 16 September 1947 - 15 March 1948 approved by Order 183 dated 8 March 1948.

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U.S. Army, Director General, Civil Affairs.

ORDER:

ARTICLE I

AMENDMENTS TO ESTIMATED BUDGET

The Estimated State Budget of Expenditure for the half year 16 September 1947 - 15 March 1948 approved by Order No. 183 dated 8 March 1948 is amended in conformity with the list of amendments in file in the office of the Department of Finance.

ARTICLE II

EFFECTIVE DATE

This Order shall become effective upon the date it is signed by me.

Trieste, this 27th day of March 1948

RIDGELY GAITHER
Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 198

PROVISIONS REGARDING INCOME TAX AND MORTGAGE DUTIES PERTAINING TO THE ISSUE OF DEBENTURES BY JOINT STOCK COMPANIES

WHEREAS, it is deemed opportune to enact provisions with respect to income tax and mortgage duties pertaining to the issue of debentures by joint-stock companies in that Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces,

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

The exemption from payment of income tax (as provided for by Article 10 of R.D.L. 20 September 1926, No. 1643, converted into law 2 June 1927, No. 883, and as suspended by

R.D.L. 18 September 1934, No. 1465, converted into law 6 April 1935, No. 647) on interests derived from debentures issued by joint-stock companies, including limited liability ones, subscribed during the period from 5 December 1947 to 31 December 1949 is hereby re-established.

ARTICLE II

1. — Any acts concerning the issue and rescission of debentures issued in accordance with the preceding Article as well as instruments of consent to the entry, reduction and redemption of mortgages, including those given by third parties as a security for the said debentures, shall be liable to registration and mortgage duties at the fixed rate of Lire 100 for each registration or certificate.

2. — This Order shall in no manner amend or alter existing provisions regarding the duties and fees instituted in favour of „Registro“ Offices and „Uffici Tavolari“ (Land-Registration Offices).

ARTICLE III

This Order shall become effective on the day following that of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 27th day of March, 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 201

STAMP TAXES ON PLAYING CARDS

WHEREAS it is deemed opportune and necessary to amend the Law relating to stamp Taxes on playing cards in that Zone of the Free Territory of Trieste administered by the British-United States Forces, (hereinafter referred to as the „Zone“),

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U.S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

INCREASE OF TAXES

Article I of Order No. 81 dated 5 March 1946 is hereby amended to read as follows:

Section I. — The stamp tax on playing cards manufactured in or imported into the Zone shall be as follows:

- a) on common playing cards, without regard to the number of cards in a pack and including those used in taroc: Lire 100.— on each pack;
- b) on luxury playing cards, without regard to the number of cards in a pack: Lire 200.— for each pack.

Section 2. — Luxury playing cards shall be considered to be those cards having letters or markings at the corners or sides of the figures, as well as those for playing „baccarat“ (in packs of 52 cards) even if without such letters or markings.

Section 3. — Playing cards destined for export shall be exempt from the stamp tax.

ARTICLE II

FORM OF STAMPS

Article II of Order No. 81 dated 5 March 1946 is amended to read as follows:

„The design of the 100 and 200 lire stamps to be used on playing cards for the payment of the stamp-duty as established by Art. 1 hereof shall be as follows: „an engraved head representing Mercury with winged head-gear and with the face turned to the left of the person looking at it and the indication of the value of the stamp (Lire 100 or Lire 200). The 100 lire stamp shall be circular and the 200 lire stamp octagonal in form; both shall be printed with Italian dark brown ink“.

ARTICLE III

ADDITION OF STAMPS TO PLAYING CARDS NOW HELD

Article III of Order No. 81 dated 5 March 1946 is amended to read as follows:

Section 1. — a) Packs of playing cards with 20 and 30 lire stamps already affixed thereon shall have added to them on their cover sufficient one-section stamps of any type to complete the payment of the duty as established by this Order.

b) The cancellation of such additional stamps on packs of cards held by manufactures, importers, re-sellers and depositaries shall be effected by their holders within ten days from the effective date of this Order, by the stamping of the relative date with heavy ink.

Section 2. — a) The failure to affix the additional stamps shall be punishable by a fine of from Lire 4.000 to Lire 10.000.

b) The failure to cancel the said stamps shall be punishable by a fine of from Lire 1.000 to Lire 5.000.

ARTICLE IV

EFFECTIVE DATE

Upon the publication of this Order on the Official Gazette, it shall become effective and operative as from 1 March 1948.

Dated at Trieste, this 27th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 203

EXTENSION OF THE TIME LIMIT FOR THE DIRECT COLLECTION OF COMMUNAL CONSUMER TAX BY THE COMMUNE OF TRIESTE

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to extend the time limit for direct collection of communal consumer taxes by the Commune of Trieste as determined by Order No. 86 dated 30 December 1947;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U.S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

The time limit for the direct collection of the Communal Consumer Taxes and kindred taxes set forth in Article 1 of Order No. 86, dated 30 December 1947, shall be hereby extended to 30 June 1948.

ARTICLE II

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Trieste, this 27 day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 204

INCREASE OF PENSIONS FOR CLERGYMEN OF THE EX AUSTRO-HUNGARIAN REGIME

WHEREAS it is considered advisable to increase the pensions in favor of Clergymen and teachers of the Theologic Seminaries of the ex Austro-Hungarian regime, in that Zone of the Free Territory of Trieste, administered by the British-United States Forces,

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

Section 1. — The pensions paid to clergymen and teachers of the Theologic Seminaries of the ex Austro-Hungarian regime, in accordance with Art. 24 of law No. 848 dated 27 May 1929, are hereby increased 100% with effect from 1st May 1945.

Section 2. — The increases referred to in Section 1 shall be computed on pensions paid pursuant to the increases established in Art. 24, para 5 of R.D.L. No. 486 dated 31 March 1925.

ARTICLE II

This Order shall become effective on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 27th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Order No. 214

EXTENSION OF EXPIRATION DATE OF ORDERS No. 109 AND No. 172

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to extend the effectiveness of Allied Military Government Order No. 109, dated 17 January 1948, as amended by Allied Military Government Order No. 172, dated 17 February 1948,

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER :

ARTICLE I

EXTENSION OF ALLIED MILITARY GOVERNMENT ORDERS No. 109 AND No. 172

Section 1. — The expiration date, to wit 31 March 1948, of Order No. 109 dated 17 January 1948, as amended by Order No. 172 dated 17 February 1948, is hereby extended up to and including 30 April 1948.

Section 2. — The extension of the date in the said Orders shall be construed to embrace the provisions thereof and specifically that which pertains to the functioning of the Wages Integration Fund (Cassa Integrazione Salari).

ARTICLE II

EFFECTIVE DATE

This Order shall come into effect on the date of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 27th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 68

APPOINTMENT OF THE BOARD OF DIRECTORS OF MAGAZZINI GENERALI OF TRIESTE REPEAL OF ADMINISTRATIVE ORDERS No. 11 and No. 30 (11 A)

WHEREAS the Board of Directors of „Magazzini Generali“ of Trieste was appointed by Administrative Order No. 11, dated 27 September 1947, as amended by Administrative Order No. 30 (11 A), dated 11 November 1947, and

WHEREAS in view of several changes which have taken place it is considered advisable to repeal said Orders.

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

ARTICLE I

Administrative Order No. 11, dated 27 September 1947, and Administrative Order No. 30 (11 A), dated 11 November 1947 are hereby repealed.

ARTICLE II

The following are hereby appointed members of the Board of Directors of the „Magazzini Generali“ of Trieste:

President: Lt. Col. N. T. BEARD — Director of Economic Development

Members: Lt. Col. S. W. KIGER — Chief Department of Commerce

Lt. Col. J. E. FODEN — Chief Department of Industry

Lt. Col. J. OSMON — Deputy Chief Department of Finance

Lt. Col. F. A. LANE — Chief Department of Labor

Lt. Col. L. C. PANNEL — Director of Railways

Lt. Col. D. I. OYSTER — representing TRUST

Maj. R. B. GIBSON — representing BETFOR

Leopoldo TOLENTINO MUELLER — representative of the traders

Michele TERRILE — representative of the forwarding Agents

Cap. Guido COSULICH — representative of the shipowners

Carlo WAGNER — representative of the manufactures.

ARTICLE III

The functions and duties of the Board of Directors shall be those set forth in Order No. 442 (18 A) dated 11 September 1947.

ARTICLE IV

This Order shall take effect on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 16th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 73

DELEGATION OF AUTHORITY AS TO CONFIRMATION OF SENTENCES AND AS TO GRACE AND CLEMENCY

WHEREAS it is considered advisable and necessary to establish the authority to take final action on sentences adjudged by Allied Military Courts and the authority to take final action on applications for clemency and grace on sentences adjudged by either Allied Military or Civilian Courts,

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER :

ARTICLE I

AUTHORITY OVER SENTENCES OF ALLIED MILITARY COURTS

There is hereby delegated to, and vested in Colonel JOHN W. CHAPMAN, Chief, Department of Law, exclusively power and authority to confirm, commute, mitigate, or disapprove all sentences not exceeding two years imprisonment, or five hundred thousand lire fine, or both adjudged by Allied Military Courts, and to order their execution.

ARTICLE II

AUTHORITY OVER SENTENCES IN EXECUTION

There is hereby delegated to, and vested in, Colonel JOHN W. CHAPMAN, Chief, Department of Law, the exclusive power and authority to grant grace, and to order clemency either by commutation or mitigation, under such terms and conditions as he may impose, as to any sentences heretofore adjudged, or which may hereafter be adjudged, by either Allied Military Courts or by any Civilian Court, in which the penalty does not exceed two years imprisonment or five hundred thousand lire fine, or both.

ARTICLE III

REVOCATIONS

Any delegations of the authority now granted in Articles 1 and 2 of this Order, which have been heretofore made are hereby revoked, and all authority over sentences not granted herein is retained.

ARTICLE IV

EFFECTIVE DATE

This Order shall come into effect on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 18th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 75

APPOINTMENT OF PRESIDENT OF THE PROVISIONAL CONSULTATIVE COMMITTEE OF THE „ISTITUTO NAZIONALE PER L' ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI“

WHEREAS Dr. Attilio COFLERI appointed President of Provisional Consultative Committee of the „Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori“ by Administrative Order No. 43 dated 12th January 1948 has resigned; and it is necessary to appoint a new President in place thereof;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs, pursuant to the provisions of Article III, Section 2, of Area Order No. 51,

ORDER:

1. — Dr. Giuseppe FILIPPINI is hereby appointed President of the Provisional Consultative Committee of the „Istituto Nazionale per la Assistenza di Malattia ai Lavoratori“ in place of Dr. Attilio COFLERI who has resigned.

2. — This Order shall enter into force on the date it is signed by me.

Dated at Trieste, this 23rd of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 76

AUTHORITY TO THE „PROVINCIA ITALIANA DELLE SUORE SCOLASTICHE DEL TERZ' ORDINE DI S. FRANCESCO D' ASSISI“ TO PURCHASE PROPERTY

WHEREAS the „Provincia Italiana delle Suore Scolastiche del Terz' Ordine di S. Francesco d' Assisi“, having its seat at Trieste, has applied, in accordance with the provision of Article 9, R. D. 27 May 1929, No. 848, for authority to purchase immovable property owned by Dr. Giovanni de SCARAMANGA; and

WHEREAS the above application has been approved by the Area President of Trieste by letter No. C/503/3167, dated 16 March 1948; and there is no objection thereto;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U.S. Army, Director General, Civil Affairs, hereby

ORDER:

ARTICLE I

The „Provincia Italiana delle Suore Scolastiche del Terz' Ordine di Francesco d' Assisi“ is hereby authorized to purchase the immovable property, situated at Trieste, via dei Vignola No. 12, forming p. t. 18 and 1041 of Chiadino, and owned by dr. Giovanni de SCARAMANGA'.

ARTICLE II

This Order shall take effect on the date of its publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 25th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General, U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 69

AUTHORIZATION TO THE NOTARIES GIOVANNI CATTUNAR AND EZIO GALANTE FOR TEMPORARY EXERCISE OF THEIR PROFESSION IN TRIESTE

WHEREAS Dr. Giovanni CATTUNAR and Dr. Ezio GALANTE formerly exercising their profession respectively in Buie d' Istria and in Sesana, and regularly inscribed at the Notarial College of Trieste, have applied for the authorization to temporarily exercise their profession in Trieste;

WHEREAS the Notarial College of Trieste recommended such authorization;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER:

1. — Dr. Giovanni CATTUNAR and Dr. Ezio GALANTE are hereby authorized temporarily to exercise their profession of Notary in Trieste.

2. — The above mentioned Notaries shall within 30 days from the effective date of this Order, provide for their registration free of charge in accordance with Article 18 No. 3 of the law 16 February 1913, No. 89; they shall further comply with the other formalities set forth in Nos. 4 and 5 of said Article and open an office in their temporary seat.

3. — This Order shall take effect on the date of publication in the Official Gazette.

Dated at TRIESTE, this 26th day of March 1948.

RIDGELY GAITHER

Brigadier General U. S. Army
Director General, Civil Affairs

Administrative Order No. 63 (36 A)

APPOINTMENT OF A MEMBER OF THE COMMISSION FOR THE GRANTING OF SUPPLEMENTATION OF WAGES TO WORKERS IN INDUSTRY

WHEREAS it is deemed advisable and necessary to appoint one more member of the Commission provided for in Article VIII of Order No. 67 dated 28 November 1947 and appointed by Administrative Order No. 36 dated 10 December 1947;

NOW, THEREFORE, I, RIDGELY GAITHER, Brigadier General, U. S. Army, Director General, Civil Affairs,

ORDER :

1. — Dott. Alberto REVERA, Sovrintendente di Finanza, shall be, and he hereby is, appointed member of the Commission for the granting of supplementation of wages in favour of workers in Industry.

2. — This Order shall come into effect on the date it is signed by me.

Dated at TRIESTE, this 27th day of March 1948. **RIDGELY GAITHER**

Brigadier General U.S. Army
Director General, Civil Affairs

Notice No. 7

MINIMUM WAGES FOR EMPLOYEES OF „SANATORI E CASE DI CURA“

Take notice that the Minimum Wage Board established by Order No. 63 dated 1 December 1947 has granted the following Award to employees of „Sanatori e Case di Cura“, which award has been approved by the Department of Labor on 15 March 1948,

A W A R D

The minimum remuneration for the personnel employed in Trieste Private Hospitals is hereby fixed as follows:

1) Minimum monthly salaries and wages for the personnel mentioned above to be with effect from March the 1st 1948, as specified hereinafter .

	MEN	WOMEN
Senior clerk	13.146	8.817
Junior clerk	6.146	3.817
Licensed nurse	—	8.817
Qualified nurse	—	4.317
Non-qualified cook	—	2.817
Servant maid	—	1.817
Washerwomen	—	2.817
Specialized workers	7.146	—
Qualified workers	5.146	—
Porter	3.146	—
Messengers under 18 years	2.360	—
Watchman	2.146	—

In addition to montly wages or salaries, the personnel to be entitled also to the following increases, for seniority service, accrued on and after date of this award becoming operative

- L. 600.—..... after the I year
- L. 500.—..... after the III year
- L. 400.—..... after the V year
- L. 300.—..... after the VII year

2) Personnel actually in service to receive as contingency allowance 80% of that establish- in favor of the Commercial sector, in accordance with sex and age of the individual workers.

To apply at the same rate of 80%, all eventual future changes of the Contingency allow- ance in the commercial sector.

3) Considering that the majority of the personnel of Private Hospitals receive Board and Lodging, in kind, the value thereof may be deducted from the total amount of the remuneration. Board and Lodging to be valued in points in accordance with table specified below

A) BOARD

1) Coffee with milk	6 points monthly
2) Snack	3 " "
3) Vegetable Soup	9 " "
4) Beef or fish with vegetables (as supplied to sick)	20 " "
5) Idem (mess of personnel)	15 " "
6) Sweets	8 " "
7) Fruit	4 " "
8) Wine (1/5 lt)	6 " "
9) Meals in common	18 " "

B) LODGING

1) Rooms with more than 2 beds	2 points monthly
2) with 2 beds	4 " "
3) with 1 bed	8 " "

The value of 1 point to be equal to L. 44.— and consequential upon eventual changer in the cost of living, it shall be increased or reduced by the same percentage rate applied in accordance with the increase or reduction of the contingency allowance in the Commercial sectin in respect of workers over 20 years.

The amount therefore to be deducted from the remuneration shall result multiplying L. 44.— value of 1 point by the number of points forming the countervalue for board and lodging supplied by the firm.

4) This award to become effective as of March the first 1948 and to remain so up to August 31st 1948 inclusive.

Read, approved and signed
Trieste March 2, 1948.

Sgd. Avv. Walter Levitus
Mr. Renato Corsi
Mr. Guido Borzaghini
Dr. Pino Tagliaferro
Avv. Alfredo Gattorno
Members of the Board

Department of Labor - Official - approved 15 March 1948

Sgd. R. G. HUMPHREY
Major F. A.

Dated at TRIESTE, this 22nd day of March 1948.

THOMAS A. LANE
Lt. Col. C. E.
Chief, Department of Labor

CONTENTS

Order		Page
No. 151	Exemption from registration tax („Tassa di Registro“) on the purchases of ships abroad	343
No. 181	Compensation to State wage earning personnel for holidays	341
No. 182	Extension of provisions in favour of public employees serving in war-damaged centres	343
No. 191	Consumer tax collection	344
No. 192	Exemption from payment of customs duties on certain goods imported for non-commercial purposes	346
No. 197	Amendments to estimated State Budget of Expenditure of the Free Territory of Trieste, British-United States Zone.	347
No. 198	Provisions regarding income tax and mortgage duties pertaining to the issue of debentures by joint stock companies	347
No. 201	Stamp taxes on playing cards	348
No. 203	Extension of the time limit for the direct collection of communal consumer tax by the Commune of Trieste	340
No. 204	Increase of pensions for the Clergymen of the ex Austro-Hungarian regime	350
No. 205	Inscription in the professional roll of lawyers and attorneys at law temporarily charged with the functions of magistrates ..	342
No. 214	Extension of expiration date of Orders No. 109 and No. 172 ..	351
Administrative Order		
No. 63 (36 A)	Appointment of a member of the Commission for the granting of supplementation of wages to workers in industry	356
No. 68	Appointment of the Board of Directors of Magazzini Generali of Trieste. Repeal of Administrative Orders No. 11 and No. 30 (11 A)	352
No. 69	Authorization to the notaries Giovanni Cattunar and Ezio Galante for temporary exercise of their profession in Trieste	355
No. 73	Delegation of authority as to confirmation of sentences and as to grace and clemency	353
No. 75	Appointment of President of the Provisional Consultative Committee of the „Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori“	354
No. 76	Authority to the „Provincia Italiana delle Suore Scolastiche del Terz'Ordine di S. Francesco d'Assisi“ to purchase property ..	354
Notice		
No. 7	Minimum wages for employees of „Sanatori e Case di Cura“	356